FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec District No. 155 S. District No. 3 {Enumeration District / District du recenseur} No. 29 {in / dans} Ste Barry {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. H. Lemaire {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 155 Enu. 3

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. Domicile.	Family, Institution or Institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or signifié séparé(e)	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine ou la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.
Dwelling House. Domicile.	Family, Institution or Institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or signifié séparé(e)	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine ou la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.
Lins. Lignes.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	115	115	Morrison Annie E.	RA Lot 36	F	Daughter	S	Aug	1898	13	Que	–	–	Scotch	Canadian	Presbyterian
2			" Clarence	"	M	Son	S	Sept	1899	12	Que	–	–	Scotch	Canadian	Presbyterian
3			" Angus E	"	M	Son	S	Sept	1905	6	Ont	–	–	Scotch	Canadian	Presbyterian
4			" Colin A.	"	M	Son	S	Dec	1906	5	Que	–	–	Scotch	Canadian	Presbyterian
5			Hastings Frederick	"	M	Nephew	S	July	1900	10	Que	–	–	Scotch	Canadian	Presbyterian
6			" Helen A.	"	F	Niece	S	Jan	1903	8	Que	–	–	Scotch	Canadian	Presbyterian
7	116	116	Pehlemann John F.	RB " 7	M	Head	M	Oct	1861	49	Germany	1864	1871	German	Canadian	Anglican
8			" Florence	"	F	Wife	M	May	1869	42	Que	–	–	Scotch	Canadian	Anglican
9			" Earle A.	"	M	Son	S	July	1896	13	Que	–	–	German	Canadian	Anglican
10			" George F.	"	M	Son	S	May	1898	13	Que	–	–	German	Canadian	Anglican
11			" Gerald F.	"	M	Son	S	Nov	1902	10	Que	–	–	German	Canadian	Anglican
12			" Lucy W.	"	F	Daughter	S	May	1903	8	Que	–	–	German	Canadian	Anglican
13	117	117	Ord Riley E.	RA " 18 10	M	Head	M	June	1879	32	Que	–	–	Scotch	Canadian	Anglican
14			" Mabel G.	"	F	Wife	M	June	1883	28	Que	–	–	Norwegian	Canadian	Anglican
15			" Hannah E.	"	F	Daughter	S	Nov	1909	1	Que	–	–	Scotch	Canadian	Anglican
16	118	118	Dehaz Ida	"	Fa	Lodger	W	June	1865	46	Que	–	–	Scotch	Canadian	Anglican
17	119	119	Hunt Alphonse	R10 " 7	M	Head	M	Nov	1878	33	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
18			" Juliette	"	F	Wife	M	Jan	1881	29	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
19			" Joseph A.	"	M	Son	S	Dec	1906	4	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
20	120	120	Hunt Adolphe	R10 "	M	Head	M	July	1860	50	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
21			" Lefebvre C.	"	F	Wife	M	Aug	1882	28	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
22			" Noella	"	F	Daughter	S	Oct	1906	4	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
23			" Emma	"	F	Daughter	S	May	1908	3	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
24			" Roseelmas	"	F	Daughter	S	Feb	1911	1	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
25			" Marcien	"	M	Son	S	Apr	12	–	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
26	121	121	Carrier Aphias	R10 "	M	Head	M	May	1879	32	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
27			" Virginia	"	F	Wife	M	Aug	1882	28	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
28			" Armand	"	M	Son	S	July	1901	9	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
29			" Eddie	"	M	Son	S	Dec	1903	7	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
30			" Grace E.	"	F	Daughter	S	Feb	1906	5	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
31			" Alphage	"	M	Son	S	Dec	1908	2	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
32	122	122	Belgodere George	R10 "	M	Lodger	S	May	1887	24	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
33	123	123	Moffett Joseph	R10 "	M	Head	M	Nov	1870	31	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
34			" Lucy	"	F	Wife	M	Dec	1889	23	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
35	124	124	Lapointe Ephrem	"	Ho	Head	M	Apr	1871	40	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
36			" Lucy	"	F	Wife	M	Jan	1873	38	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
37	125	124	Columbia Wilhelmina	R7 " 26	M	Head	S	Feb	1886	25	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
38			Benoit Fred	"	M	Lodger	M	May	1882	29	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
39			" Betsy	"	F	Wife	M	Dec	1884	26	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
40			" Leonard	"	F	Daughter	S	Jan	1901	10	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
41			" Etienne	"	M	Son	S	Jan	1903	8	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
42			" Fred	"	M	Son	S	Feb	1905	6	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
43			" George	"	M	Son	S	Jan	1908	3	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
44	126	126	Gilbert Michael	RJ " 32	M	Head	M	Feb	1882	29	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
45			" Marguerite	"	F	Wife	M	Dec	1880	30	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
46			" Hilbert	"	M	Son	S	Nov	1901	9	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
47			" Reginald	"	F	Daughter	S	July	1904	6	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
48			" Wilfred	"	M	Son	S	June	1906	4	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
49			" Rosanna	"	F	Daughter	S	June	1909	1	Que	–	–	French	Canadian	Catholic
50			Bosse Georgina	"	"	Cousin	S		1888	12	Que	–	–	French	Canadian	Catholic

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (Specify age wh	
Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in shop", "in office", "in store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "à la mine", "à la manufacture", "au magasin", "au bureau", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à employé principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou un autre métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation or trade. Heures de travail par semaine à un autre métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux de gain par heure pendant qu'on travaille à l'heure—Centa.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Mois d'école fréquentés en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can (a) Interpret en 1911 la langue parlée (b) lire la langue parlée et (c) écrire la langue parlée en 1911. Sait (a) interpréter en 1911 la langue parlée (b) lire la langue parlée et (c) écrire la langue parlée en 1911.	Blind.	Deaf and dumb.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Yes	Yes	E	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	Yes	Yes	E	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	E	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	E	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	Yes	Yes	E	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Yes	Yes	E	—	—	—
Farmer	Carpenter	—	W	Yes	—	40	23	—	60	—	250.00	20	1000	4%	20.00	10	Yes	Yes	E F G	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Yes	Yes	E	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Yes	Yes	E	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	Yes	Yes	E	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Yes	Yes	E	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Yes	Yes	E	—	—	—
Mill Owner	Grocer	—	W	Yes	—	—	—	—	—	600.00	—	—	1000	5%	20.00	10	Yes	Yes	E F G	—	—	—
None	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Yes	Yes	E